

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

Case No. D101/02

Penalty tax – salary income omitted from return – section 82A of the Inland Revenue Ordinance ('IRO'). [Decision in Chinese]

Panel: Anthony Ho Yiu Wah (chairman), Karl Kwok Chi Leung and Bernard Pun Wing Mou.

Date of hearing: 22 November 2002.

Date of decision: 20 December 2002.

On 15 May 2001 the appellant stated in the fourth part 'Salaries Tax' of her tax return - individuals for the year of assessment 2000/01 that she did not have any income chargeable to salaries tax. On 10 July 2001 the appellant advised the Revenue that she had contributed \$42,458.68 to a recognised retirement scheme in the year of assessment 2000/01 but she had not applied for its deduction in the tax return. On 13 September 2001, the assessor raised salaries tax assessment on the appellant which was not objected by the latter.

The Commissioner issued to the appellant notice of assessment and demand for additional tax. The additional tax imposed amounted to 10.95% of the amount of tax which might have been undercharged in consequence of her incorrect return.

The appellant's grounds of appeal were:

- (a) The appellant was confused by the change in the layout of the tax return - individuals for the year of assessment 2000/01 and as a result incorrect information was erroneously filed.
- (b) She had years of experience in accounting and financial management and was fully aware that the Revenue would make reference to information supplied by employers. The omission in the filing of her salary income was an inadvertent rather than a deliberate act.
- (c) Her record in tax matters was good and she had never been late in paying her tax.
- (d) She had been out of job for 11 months and was in a difficult financial situation.

Held:

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

1. The change in the fourth part of the 2000/01 tax return from that of 1999/2000 was too small to cause the appellant any confusion or to mislead her. Therefore, the Board could hardly accept the contention that the appellant erroneously filled in incorrect information due to the change in the layout of the tax return. Further, the appellant was irresponsible in starting to fill in the tax return without reading its content carefully after she noticed the change in its layout. Such an irresponsible act could not be accepted.
2. In accordance with the provisions of the IRO, it is the civic duty of each and every taxpayer to pay his tax before due date. The good record of the appellant can only be a mitigating factor but not a reason for exemption to additional tax.
3. The appellant's poor financial condition is only a factor to be considered by the Commissioner in arriving at a more flexible scheme of payment in respect of time and method. The issues for the Board to decide are whether or not the Revenue can assess additional tax and whether or not the additional tax so assessed is excessive. The appellant's financial ability is not a consideration for the Board. During the hearing, the Commissioner's representative advised the Board that this was a serious case because the appellant had omitted the whole of her income which was over \$40,000 per month. The starting point of the additional tax assessed would be 15% of the amount of tax undercharged. In deciding on 10.95%, the Commissioner had already made allowance on the circumstances of the appellant. The Board is of the view that the assessed additional tax (10.95%) is reasonable.

Appeal dismissed.

Cases referred to:

D96/97, IRBRD, vol 12, 520
D71/91, IRBRD, vol 7, 1
D158/01, IRBRD, vol 17, 272
D15/89, IRBRD, vol 4, 252
D104/96, IRBRD, vol 12, 74
D115/01, IRBRD, vol 16, 893

Tse Kin Chuen for the Commissioner of Inland Revenue.
Taxpayer in person.

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

案件编号 D101/02

补加税 – 漏报入息 – 《税务条例》第82A条

委员会：何耀华（主席）、郭志梁及潘永茂

聆讯日期：2002年11月22日

裁决日期：2002年12月20日

上诉人于2001年5月15日填写2000/01课税年度个别人士报税表，并于第4部薪俸税一项中申报她在该课税年度没有任何应课薪俸税的入息。上诉人于2001年7月10日发信通知税务局她在2000/01课税年度期间曾向认可退休计划支付供款42,358.68元，但该笔供款未有在报税表中申请扣除。2001年9月13日，评税主任向上诉人作出2000/01课税年度的薪俸税评税，上诉人并没有就上述评税提出反对。

税务局局长向上诉人发出评定及缴纳补加税款通知书。徵收的补加税款为上诉人的错误申报而可能少徵收税款的10.95%。

上诉人的上诉理由为：

- (a) 2000/01课税年度的个别人士报税表格式上有所变更，上诉人因而被混淆及错误地填上不正确的资料。
- (b) 以她在会计、财务管理方面的多年工作经验，上诉人深明税务局在评税时会参考雇主提供的资料，而漏报薪俸入息全因无心之失所致，她不会故意填错入息。
- (c) 上诉人过往的税务记录良好，从没有延误缴税。
- (d) 上诉人已失业11个月，经济状况严峻。

裁决：

1. 2000/01报税表第4部与1999/2000的比较，只有很少的变动，并不足以误导上诉人或令她就填报方面产生任何混淆。因此，上诉人因报税表格式的变动而错误地填上不正确资料的解释是难以接受的。再者，上诉人在

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

察觉到报税表格式有所变更后仍没有仔细审视表格的内容便开始填报，这种不负责任的行为是不能接受的。

2. 按《税务条例》的规定，在限期前缴交应缴税款是每一位纳税人应履行的公民责任。上诉人良好缴税记录只可以作为是否宽减补加税的一个考虑因素，但不可作为上诉人要求豁免补加税的理由。
3. 至于上诉人经济状况严峻这项声称，委员会认为这个因素只影响税务局局长是否在付款时间及方法方面考虑一个较为弹性的方案。委员会在此宗上诉要决定的只是税务局是否可以徵收补加税罚款以及有关的罚款金额是否过多。上诉人的经济能力并不是委员会考虑的因素。在聆讯时，税务局局长代表向委员会表示，由于上诉人全数漏报她的收入，而她的平均每月入息亦超过40,000元，故本案属严重个案，罚款额的起点本应为少徵收税款的15%。在作出10.95%的补加税评税时，税务局局长已考虑了上诉人的情况而作出宽大处理。委员会认为所徵收的补加税比率（10.95%）属合理。

上诉驳回。

参考案例：

D96/97, IRBRD, vol 12, 520
D71/91, IRBRD, vol 7, 1
D158/01, IRBRD, vol 17, 272
D15/89, IRBRD, vol 4, 252
D104/96, IRBRD, vol 12, 74
D115/01, IRBRD, vol 16, 893

谢坚泉代表税务局局长出席聆讯。
纳税人亲自出席聆讯。

裁决书：

背景

1. 甲女士（以下称「上诉人」）就税务局根据《税务条例》第82A条向她作出补加税评税而提出上诉。该评税是基于上诉人在她的2000/01课税年度个别人士报

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

税表内漏报所收取的入息而徵收的补加税罚款。有关的补加税评税额是14,000元，即因上诉人的错误申报而可能少徵收税款的10.95%。

2. 上诉人在2002年9月2日向税务上诉委员会递交的上诉通知书中提出下列上诉理由：

- (a) 2000/01课税年度的个人人士报税表格式上有所变更，上诉人因而被混淆及错误地填上不正确的资料。
- (b) 以她在会计、财务管理方面的多年工作经验，上诉人深明税务局在评税时会参考雇主提供的资料，而漏报薪俸入息全因无心之失所致，她不会故意填错入息。
- (c) 上诉人过往的税务记录良好，从没有延误缴税。
- (d) 上诉人已失业11个月，经济状况严峻。

案情事实

3. 以下是双方同意的案情事实。

4. 税务局于2001年5月2日向上诉人发出2000/01课税年度个人人士报税表（以下简称「报税表」）以供填写。

5. 上诉人于2001年5月15日填写报税表，并于第4部薪俸税一项中申报她在该课税年度没有任何应课薪俸税的入息。

6. 2001年4月27日，税务局收到公司乙所递交的雇主填报的薪酬及退休金报税表，当中申报上诉人在截至2001年3月31日止的课税年度内应得以下入息：

入息详情	期间	金额 元
薪金/工资	2000年4月1日至2001年3月31日	847,172
汽车津贴	2000年4月1日至2001年3月31日	<u>78,894</u>
		<u>926,066</u>

7. 上诉人于2001年7月10日发信通知税务局她在2000/01课税年度期间曾向认可退休计划支付供款42,358.68元，但该笔供款未有在报税表中申请扣除。

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

8. 2001年9月13日，评税主任向上诉人作出2000/01课税年度的薪俸税评税，有关评税详情如下：

	元
应评税入息总额	926,066
减：向认可退休计划支付的供款	4,000
基本免税额	<u>108,000</u>
应课税入息实额	<u>814,066</u>
应缴税款	<u>127,891</u>

上诉人并没有就上述评税提出反对。

9. 2002年6月6日，税务局局长根据《税务条例》第82A(4)条的条款发出通知书，告知上诉人他拟就有关上诉人于2000/01课税年度填报不正确报税表（漏报她于公司乙所收取的入息）而评定补加税。

10. 在收到税务局局长上述通知后，上诉人立即与评税主任联络。在审阅过报税表副本及知悉确实存在漏报入息的情况下，上诉人于2002年6月20日向税务局局长呈上书面申述，解释有关错误只是一时糊涂的无心之失，并非故意填错入息。上诉人并要求税务局从宽处理，撤回加徵罚款的意图。

11. 税务局局长经考虑上诉人的申述后，于2002年8月7日根据《税务条例》第82A条，就2000/01课税年度发出评定及缴纳补加税款通知书。徵收的补加税为14,000元，即相当于因上诉人的错误申报而可能少徵收税款的10.95%。

12. 上诉人于2002年9月2日去信税务上诉委员会就该项根据第82A条作出的补加税提出上诉。上诉理由详见上述第2段。

上诉人在聆讯时提出的申述

13. 在聆讯时，上诉人除了重覆其上述的上诉理由外（见第2段），又提出了以下申述支持她的上诉：

- (a) 于填写报税表时，上诉人是一间电影发行公司的总经理，工作压力很大，特别是当时刚接到三套投资庞大的西片发行生意，包括一套占士邦新片。可能因为这原因，所以她未有填妥报税表便将之寄出，引致犯错。

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

- (b) 委员会向上诉人指出她并非未有填妥报税表，而是在报税表第4部薪俸税一项中她被问及是否有应课薪俸税的入息这问题时，她选择了「没有」这个答案。上诉人向委员会表示到今天她仍然不明白为何犯了这个错误。
- (c) 委员会问及既然上诉人声称当时工作繁忙，压力很大，为什么在2001年5月15日便递交了报税表？她大可以待2001年5月底才递交。上诉人回应她一向做事都是很性急的，不会等到限期将近届满时才办理有关事项。
- (d) 上诉人又声称她在会计及财务管理方面有很多年工作经验，明白到漏报薪俸入息一定会被发觉的，因此她这次的错误肯定是无心之失，绝对没有欺诈成份。

案情分析

14. 在考虑过上诉人提出的上诉理由及其他申述后，我们认为：

- (a) 2000/01报税表第4部与1999/2000的比较，只有很少的变动，并不足以令上诉人就填报方面产生任何混淆或误导。因此，上诉人因报税表格式的变动而错误地填上不正确资料的解释是难以接受的。此外，由于上诉人有多年从事会计、财务的工作经验，她没有理由会如此疏忽大意地处理自己的报税事宜。再者，上诉人在察觉到报税表格式有所变更后，仍没有仔细审视表格的内容便开始填报，这种不负责任的行为是不能接受的。
- (b) 按《税务条例》的规定，在限期前缴交应缴税款是每一位纳税人应履行的公民责任。上诉人良好的缴税记录只可以作为是否宽减补加税的一个考虑因素，但不可作为上诉人要求豁免补加税的理由。
- (c) 至于上诉人经济状况严峻这项声称，我们认为这个因素只影响税务局局长是否在付款时间及方法方面考虑一个较为弹性的方案。我们在此宗上诉要决定的只是税务局是否可以徵收补加税罚款以及有关的罚款金额是否过多。上诉人的经济能力并不是我们应考虑的因素。事实上，税务上诉委员会曾在多个个案中指出经济困难并不是可接纳的上诉原因（案例D96/97, IRBRD, vol 12, 520、D71/91, IRBRD, vol 7, 1及D158/01, IRBRD, vol 17, 272）。
- (d) 在这宗个案中，我们相信上诉人没有欺诈，而漏报收入确是无心之失。关键是在上述情况下是否应减免税务局评定的补加税。在作出裁决前，我们须要参考有关案例，使我们的裁决符合在类似案情下应实施相类罚则这原则。

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

有关案例

15. 在D15/89, IRBRD, vol 4, 252一案中，审理该案的上诉委员会认为纳税人应小心填报报税表，因为纳税人在任何方面的错误或者无心错误都会使政府浪费时间。因此，在裁决D15/89的个案时，委员会维持税务局局长所徵收的补加税额，即相等于实际少徵收或可能少徵收税款的9.41%。

16. 在D104/96, IRBRD, vol 12, 74一案中，审理该案的上诉委员会表达了以下意见：

「虽然『不小心』并不能作为提交不正确报税表的合理辩解，但向『不小心』的纳税人徵收25%的罚款亦属过高。根据这件个案的事实，并考虑到应在类似的案情下实施相类罚则的原则，有关的补加评税罚款应下调至10%。」

以下是所节录的判词的英文原文：

‘Although carelessness is not a reasonable excuse, it equally did not justify a penalty tax of 25%. On the facts of the present case, and bearing in mind that consistency in tax appeals is desirable, the penalty tax was reduced to 10%.’

17. 在D115/01, IRBRD, vol 16, 893一案中，审理该案的上诉委员会表达了以下意见：

「随报税表附上的指南已清晰地提醒纳税人递交正确报税表的责任，并说明假如香港所实施的简单税制得以有效运作，纳税人必须严加遵守其责任。假如每一位纳税人都都不小心或轻率地填写报税表，工作量本已过高的税务局就无法处理有关工作，这对整个社会来说是不公平的。因此，倘若一位纳税人因不小心而被罚并就此提出申诉，有关的申诉将不获接纳。根据指引，此类罚款的起点将相等于少徵收税款的10%。」

以下是所节录的判词的英文原文：

‘... The notes accompanying a tax return form make it quite clear that the duty is on a taxpayer to complete a true and correct tax return. As is stated in the Guidelines, the effective operation of Hong Kong’s simple tax system requires a high degree of compliance by taxpayers. If every taxpayer is careless or reckless in making tax returns, the task of the already over-burdened Inland Revenue Department (“IRD”) will become impossible to perform. This is unfair to the community at large. A careless taxpayer therefore cannot be heard to complain if a penalty is imposed against him or her according to the statutory

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

provisions. Under the Guidelines, the starting point for considering any penalty is 10% ...'

案情总结及裁决

18. 从以上案例可见，上诉人不能以「不小心」作为提交内容不实的报税表的合理辩解。至于罚款数额方面，税务局向本案上诉人所徵收的罚款为少徵收税款的10.95%。在聆讯时，税务局局长代表向我们表示，由于上诉人全数漏报她的收入，而她的平均每月入息亦超过40,000元，故本案属严重个案，罚款额的起点本应为少徵收税款的15%。在作出10.95%的补加税评税时，税务局局长已考虑了上诉人的情况而作出宽大处理。

19. 在考虑过整个案情及双方的陈述后，我们认为税务局局长有理由根据《税务条例》第82A条向上诉人采取惩罚行动，而所徵收的补加税比率（10.95%）亦属合理。因此，我们驳回上诉，维持原有的补加税评税。